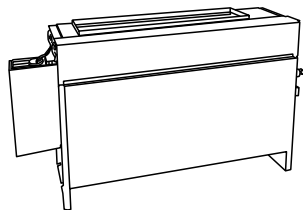


ESVMF-SF-28
ESVMF-SF-45
ESVMF-SF-56
ESVMF-SF-71



RU · Инверторная мульти-сплит система с тепловым насосом
· Инструкция по эксплуатации

Высокая производительность, широкие возможности



Найти электронную инструкцию
и обратиться за техподдержкой
вы можете по ссылке
www.home-comfort.ru

СОДЕРЖАНИЕ

1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	3	13. ТРАНСПОРТНЫЕ И ПОГРУЗОЧНО-РАЗГРУЗОЧНЫЕ РАБОТЫ	8
2. УТИЛИЗАЦИЯ	4	14. МОНТАЖ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА	8
3. ПРОВЕРКА ПОСТАВЛЕННОГО УСТРОЙСТВА	4	15. МОНТАЖ ТРУБОПРОВОДА ХЛАДАГЕНТА	10
4. СВОДНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	4	16. ЭЛЕКТРОПРОВОДКА	12
5. ОПИСАНИЕ СИСТЕМЫ	4	17. ТЕСТОВЫЙ ЗАПУСК	14
6. БЛОК ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	5	18. УСТАНОВКИ СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ И БЕЗОПАСНОСТИ	14
7. ПРИСТУПАЯ К РАБОТЕ	5	19. «ОБЩИЙ СЛИВ»	14
8. РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ	5	20. МИНИМАЛЬНОЕ СЕЧЕНИЕ ПРОВОДА ЛИНИИ ПИТАНИЯ НА ОБЪЕКТЕ	15
9. АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ	5	21. НАСТРОЙКА DIP-ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕЙ	15
10. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	6	22. НАСТРОЙКА ИНТЕРВАЛА ИНДИКАЦИИ ФИЛЬТРА	15
11. РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ	7	23. СЕРТИФИКАЦИЯ	18
12. ПЕРЕЧЕНЬ ИНСТРУМЕНТОВ И ПРИБОРОВ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ МОНТАЖА	7	24. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ	19

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций. Оборудование предназначено для коммерческих и промышленных помещений. Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.
Добро пожаловать в Electrolux!

На нашем веб-сайте вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, информацию о техническом обслуживании:
<http://www.home-comfort.ru/support/>



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы непосредственно на сайте либо через официального дилера:
<https://www.home-comfort.ru/search/find-a-store/>



Обозначения:



Внимание / Важные сведения по технике безопасности



Общая информация и рекомендации

Примечание:

В тексте данной инструкции мульти-сплит система может иметь такие технические названия, как прибор, устройство, аппарат и т.п.

Важная информация

- Electrolux придерживается политики постоянного улучшения конструкции и эксплуатационных качеств своих изделий. Поэтому мы оставляем за собой право изменять технические характеристики без предварительного уведомления.
- Electrolux не может предвидеть все возможные обстоятельства, которые способны повлечь за собой потенциальную опасность.
- Этот кондиционер с тепловым насосом предназначен только для стандартного кондиционирования воздуха.
- Не используйте этот кондиционер с тепловым насосом для других целей, таких как сушка белья, охлаждение продуктов или для любого иного процесса охлаждения или нагрева.
- Никакая часть этого документа не может быть воспроизведена без письменного разрешения.
- Предупреждающие слова (ОПАСНОСТЬ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и ОСТОРОЖНО) используются для определения уровней серьезности опасности. Определения для установления уровней опасности приведены ниже с вместе с соответствующими предупреждающими словами.



Опасно!

Непосредственные опасности, которые МОГУТ привести к серьезным травмам или летальному исходу.



Внимание!

Опасные или небезопасные действия, которые МОГЛИ БЫ привести к серьезным травмам или смерти.



Осторожно!

Опасные или небезопасные действия, которые МОГЛИ БЫ привести к мелким травмам, повреждению устройства или иного имущества.

Примечание:

Полезная информация для эксплуатации и/или технического обслуживания.

- Если у вас есть какие-либо вопросы, обращайтесь к своему местному дистрибьютору или дилеру продукции Electrolux.
- В данном документе приведено общее описание и необходимая информация для того кондиционера с тепловым насосом, который вы эксплуатируете, а также для других моделей.
- Смонтируйте кондиционер в соответствии с действующими местными стандартами.
- Этот кондиционер с тепловым насосом сконструирован для работы в условиях указанных ниже температур. Эксплуатируйте кондиционер в предписанном температурном диапазоне.

Температура наружного воздуха (°C)		Максимум	Минимум
Работа в режиме охлаждения	Внутренний	32DB/23WB	21 DB/15 WB
	Вне помещения	43 СТ	-5 СТ
Работа в режиме обогрева	Внутренний	27 СТ	15 СТ
	Вне помещения	15 ВТ	-20 ВТ

СТ: по сухому термометру

ВТ: по влажному термометру

Утилизация

По окончании срока службы блока следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации блока Вы можете получить у представителя местного органа власти.

Проверка поставленного устройства

- При получении и приемке устройства осмотрите его на предмет отсутствия повреждений при транспортировке. Претензии относительно явных или скрытых повреждений должны быть немедленно поданы в транспортную компанию.
- Проверьте номер модели, электрические характеристики (источник питания, напряжение и частоту) и аксессуары, чтобы определить, правильно ли они указаны.

Стандартное использование устройства описано в данном руководстве.

Поэтому использование устройства, отличное от указанного в инструкциях, не рекомендуется. В случае необходимости связывайтесь с местным представителем поставщика.

Ответственность Electrolux не распространяется на дефекты, возникшие в результате изменений, внесенных пользователем в устройство без письменного разрешения Electrolux.

Сводные правила техники безопасности



Опасно!

- Не проливайте воду во внутренний или наружный блок. Эти устройства оборудованы электрическими компонентами. Пролитие воды на них может привести к серьезному поражению электрическим током.
- Не трогайте и не регулируйте защитные устройства внутри внутреннего или наружного блоков. Перенастройка этих устройств может привести к тяжелому несчастному случаю.

- Не открывайте сервисную крышку проема для техобслуживания и не пытайтесь вскрыть внутренний или наружный блок, не отключив источник электропитания.



Внимание!

- Утечка хладагента может вызвать затруднение дыхания из-за недостатка воздуха. Если произошла утечка, нужно **ВЫКЛЮЧИТЬ** главный рубильник, немедленно погасить все источники открытого пламени и обратиться к сервисному подрядчику.
- Не используйте аэрозоли, такие как инсектициды, лаки, в том числе лак для волос, или иные легковоспламеняющиеся газы, в пределах примерно одного (1) метра от системы.
- Если прерыватель утечки на землю (ELB) или предохранитель срабатывают слишком часто, остановите систему и обратитесь к своему подрядчику по техническому обслуживанию.



Осторожно!

- Кондиционер не предназначен для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, либо не обладающими необходимым для этого опытом и знаниями, без надзора со стороны лица, ответственного за их безопасность.
- Следите за детьми, не позволяйте им играть с кондиционером.
- Не следует устанавливать кондиционер в прачечной.

Примечание:

Рекомендуется проветривать помещение каждые 3–4 часа.

Описание системы

С помощью комбинации внутренних блоков могут быть получены максимальная общая производительность 130% и минимальная общая производительность 50% (Таблица ниже). Кондиционер — тепловой

насос предназначен для охлаждения, обогрева, сушки и работы в режиме вентилятора. Эти режимы работы контролируются с блока дистанционного управления (дополнительно).

Перечень типов внутренних блоков

Тип внутреннего блока	кВт			
	2,8	4,5	5,6	7,1
Напольного типа для скрытого монтажа	○	○	○	○

○ Имеется

Блок дистанционного управления



Осторожно!

Нажимайте кнопки пульта только пальцами. Не нажимайте кнопки ни какими предметами, это может повредить кнопки. Не трогайте кнопку СНЕСК (ПРОВЕРКА). Эта кнопка служит только для технического обслуживания (ТО). Если все же эта кнопка была нажата, нажмите ее еще раз, чтобы стросить данную функцию.

- **Задание температуры**
При нажатии кнопки TEMP (ТЕМПЕРАТУРА) температура повышается на 1 градус. Минимальное отображаемое значение температуры составляет 17 °С, а максимальное: 30 °С.
- **Заданная и фактическая температура**
Заданная температура относится к температуре воздуха на датчике (преобразователе) внутреннего блока. Фактическая температура в помещении может отличаться от температуры воздуха на датчике в зависимости от расположения датчика.
- **Сенсорные кнопки**
Данный пульт ДУ – сенсорного типа. Достаточно слегка коснуться кнопки пальцем. Выполнение соответствующей операции можно проследить на ЖК-дисплее.
- **Управление работой нескольких блоков**
С помощью одного блока ДУ можно управлять максимум 16 внутренними блоками.

Сведения по блоку ДУ см. в Руководстве по монтажу.

Приступая к работе



Осторожно!

- Включить электропитание системы примерно за 12 часов до запуска после длительного отключения. Не запускайте систему сразу же после подачи электропитания, это может привести к выходу из строя компрессора, поскольку компрессор долго прогревается.
- Убедитесь, что наружный блок не покрыт снегом или льдом. Налпший снег или лед следует удалить горячей водой (не горячее 50 °С). Если температура воды превысит 50 °С, это приведет к повреждению пластиковых деталей.
- Если систему запускают после отключения более чем на 3 месяца, рекомендуется, чтобы систему проверил ваш сервисный подрядчик.

Режим управления

- Инструкции по проводному блоку дистанционного управления или беспроводному блоку ДУ, содержатся в руководстве по эксплуатации, прилагаемом к блоку ДУ.

Автоматическое управление

Система способна выполнять следующие функции.

Примечание:

Кроме случаев отключения на длительное время, главный выключатель питания следует держать в положении ВКЛ. Если уровень в дренажной системе превысит заданный, сработает дренажный механизм.

Трехминутная защита

(Принудительный останов) После останова компрессор остается выключенным не менее 3 минут. Если система запускается в течение примерно 3 минут после ее останова, загорается индикатор RUN (РАБОТА).

- Однако операция охлаждения или обогрева остается выключенной и не запускается до истечения 3 минут.
- **Трехминутная защита**
(Принудительное управление) Если в течение примерно 3 минут после запуска компрессора все внутренние блоки системы находятся в состоянии «Thermo-OFF» (выключены по температуре), то компрессор будет работать непрерывно в течение этих 3 минут. Но, если все внутренние блоки системы будут остановлены с блока ДУ, то компрессор останавливается.
 - **Операция возврата масла**
Данная функция выполняется в течение нескольких минут, если внутренний блок останавливается более, чем на 2 часа без промежуточных включений. Эта функция предотвращает скапливание масла в теплообменнике при останове внутреннего блока, работающего в режиме охлаждения.
 - **Предотвращение намораживания во время работы в режиме охлаждения**
Когда внутренний блок работает при низкой температуре нагнетаемого воздуха, режим охлаждения можно на некоторое время переключить на режим работы вентилятора, чтобы избежать образования наледи на теплообменнике внутреннего блока.
 - **Пуск в горячем состоянии во время работы в режиме обогрева**
Чтобы предотвратить выпуск в помещение холодного воздуха, скорость вращения вентилятора увеличивают от самой медленной, через медленную и до требуемой уставки температуры выпускаемого воздуха. В это время жалюзи зафиксированы в горизонтальном положении.
 - **Работа на самой медленной скорости во время операции размораживания**
Когда наружный блок выполняет автоматическую операцию разморозки, вентилятор внутреннего блока останавливается, а жалюзи фиксируются горизонтально.
 - **Охлаждение внутреннего блока**
Когда операция обогрева прекращается выполняться, вращение вентилятора внутреннего блока поддерживается на самой медленной скорости до 2 минут максимум чтобы снизить температуру внутри блока.

- **Цикл автоматического размораживания**
Когда операцию обогрева останавливают нажатием переключателя «RUN/STOP» (РАБОТА/СТОП), система проверяет обледенение на наружном блоке, и операция размораживания может выполняться в течение максимум 10 минут.
- **Предотвращение эксплуатации под нагрузкой**
Когда температура наружного воздуха во время операции обогрева является высокой, операцию обогрева останавливают путем активации термистора наружного воздуха, пока та не понизится.

Примечание:

Если система была остановлена из-за отказа питания, то после восстановления питания она не запустится автоматически.

Чтобы запустить систему нужно повторить процедуру запуска, начиная с шага 1. В случае очень кратковременного сбоя питания (максимум 2 секунды) настройки системы запоминаются. Поэтому система запускается автоматически примерно через 3 минуты.

Поиск и устранение неисправностей



Осторожно!

В случае переполнения дренажного поддона внутреннего блока, остановите кондиционер и свяжитесь с сервисным отделом.

Если вы почувствуете запах гари или увидите белый дым, выходящий из блока, выключите главный источник питания и свяжитесь с сервисным отделом.

Если решить проблему не удастся

Если проблема по-прежнему сохраняется даже после выполнения описанных ниже действий, свяжитесь с сервисным отделом и предоставьте следующую информацию.

1. Название модели блока
2. Описание проблемы
3. Номер аварийного кода, который выводится на ЖК-дисплее

Блок не функционирует

Проверьте, правильно ли установлена температура (SET TEMP).

Недостаточное охлаждение или недостаточный обогрев

- Проверьте воздуховпускное и воздуховыпускное отверстия наружного и внутреннего блоков на отсутствие препятствий для воздушного потока.
- Проверьте, не слишком ли много источников тепла в комнате.
- Проверьте, не запылен ли воздушный фильтр.
- Убедитесь, что окна и двери закрыты.
- Убедитесь, что температура наружного воздуха не выходит за пределы рабочего диапазона системы.

Это не аномально

- **Из внутреннего блока исходит запах**
Проработав длительное время, внутренние блоки начинают издавать характерный запах. Для его устранения очищайте воздушный фильтр и панели или хорошо проветривайте помещение.
- **Шум деформированных узлов и деталей**
Во время запуска или остановки системы может раздаваться звук, напоминающий скрежет. Он возникает из-за тепловой деформации пластиковых деталей. Это не свидетельствует о неисправности.

Перечень инструментов и приборов, необходимых для монтажа

№	Инструмент	№	Инструмент
1	Отвертка	10	Заправочный баллон
2	Вакуумный насос	11	Манометрический коллектор
3	Шланг для газообразного хладагента	12	Кусачки
4	Мегомметр	13	Детектор утечки газа
5	Трубогиб для медных труб	14	Выравнивающее устройство
6	Труборез	15	Приспособление для обжима беспаяечных клемм
7	Комплект для пайки	16	Таль (для внутреннего блока)
8	Шестигранный гаечный ключ	17	Амперметр
9	Гаечный ключ	18	Вольтметр

Примечание:

В части вакуумного насоса, газового шланга, заправочного баллона, кол-

- **Пар из теплообменника наружного блока**

Во время размораживания лед на поверхности теплообменника наружного блока начинает таять, что приводит к образованию пара.

- **Шум перетекания хладагента**

Во время запуска или остановки системы может быть слышен шум, издаваемый потоком хладагента.

Руководство по монтажу и техническому обслуживанию



Внимание!

Не выполняйте монтажные работы, работы с трубопроводами хладагента, дренажными трубопроводами и электропроводкой без обращения к нашему руководству по монтажу.

- Проверьте, надежно ли подключен провод заземления.
- Установите предохранитель предписанного номинала.



Осторожно!

Не монтируйте внутренний блок, наружный блок, блок дистанционного управления и кабель на расстоянии ближе, чем примерно 3 метра от сильных источников электромагнитного излучения, таких как медицинское оборудование.

лекторе с манометром нужно использовать оборудование, подходящее для хладагента R410A

Транспортные и погрузочно-разгрузочные работы

Транспортировка

Блоки в упаковке изготовителя могут транспортироваться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.

При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковок с блоками внутри транспортного средства.

Транспортирование и штабелирование производить в соответствии с манипуляционными знаками, указанными на упаковке. Блоки должны храниться в упаковке изготовителя.

Перед распаковкой переместите устройство как можно ближе к месту монтажа.

Перед распаковкой переместите устройство как можно ближе к месту монтажа.



Осторожно!

Не кладите никакие предметы на устройство.

Обращение с внутренним блоком



Внимание!

Не кладите посторонние предметы во внутренний блок. Убедитесь, что их нет во внутреннем блоке перед монтажом и тестовым запуском. В противном случае может произойти возгорание или отказ блока и др.

Принадлежности, входящие в комплект поставки

Принадлежность	Кол-во	Назначение
Шайба	2	Для подвески блока
Винт	8	Для крепления фланцев
Теплоизоляция	1	Для трубопровода жидкого хладагента
Теплоизоляция	1	Для трубопровода газообразного хладагента
Стяжка	10	Для фиксации теплоизоляции на трубопроводе хладагента
Регулировочный болт	4	Для регулировки по высоте



Осторожно!

Будьте осторожны при подъеме, не повредите изоляцию на внутренних блоках.

Монтаж внутреннего блока



Опасно!

Во избежание пожара или взрыва не устанавливайте внутренний блок в пожароопасной среде.



Внимание!

- Убедитесь, что потолочная плита достаточно прочная. Если она не достаточно прочная, внутренний блок может упасть.
- Не устанавливайте внутренний блок на улице. При установке на улице есть риск поражения электрическим током и возможность утечки тока.

Дополнительные принадлежности в комплекте

Проверьте наличие следующих принадлежностей в упаковке внутреннего блока.

Примечание:

Если какие-либо из этих принадлежностей не поступили в комплекте с данным блоком, пожалуйста, свяжитесь с вашим поставщиком.

Первая проверка

- Установите внутренний блок, обеспечив свободное пространство со всех сторон, достаточное для нормальной эксплуатации и технического обслуживания.
- Продумайте схему распределение воздушного потока и выберите подходящее место для установки внутреннего блока, чтобы обеспечить равномерную температуру воздуха в помещении.
- Не помещайте легковоспламеняющиеся предметы в зону обслуживания внутреннего блока.
- Не допускайте блокирования отверстий, чтобы не препятствовать впуску или выпуску воздуха.
- Не устанавливайте внутренний блок в мастерской или на кухне, где во внутренний блок будут проникать пары масла или масляный туман. Масло будет оседать на поверхности теплообменника, снижая его производительность, и может деформировать и повредить пластиковые детали внутреннего блока.
- При установке внутреннего блока в больницах или других учреждениях, где используется электронное оборудование нужно обратить особое внимание на следующее.

(А) Не устанавливайте внутренний блок в местах, где есть вероятность излучения электромагнитных

волн непосредственно на распределительную коробку, кабель или блок дистанционного управления.

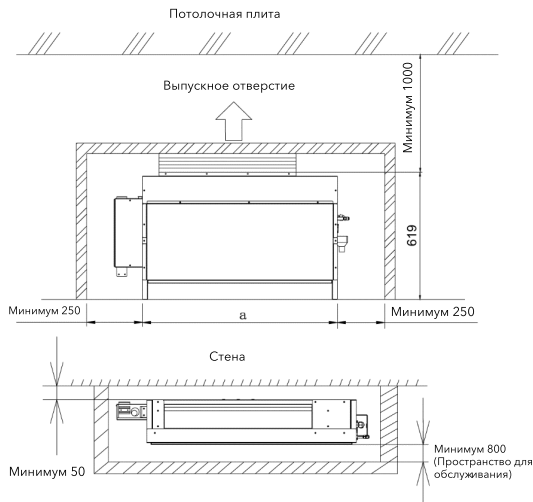
- (В) Устанавливайте внутренний блок и связанные с ним компоненты как можно дальше от устройств, излучающих электромагнитные волны — по крайней мере на расстоянии не менее 3 метров от тех.
- (С) Установите блок дистанционного управления в заранее подготовленный стальной короб. Идущий к нему кабель уложите в стальной кабелепровод. Провод заземления соедините с коробом и кабелепроводом.
- (D) В местах, где источник питания генерирует вредные помехи, устанавливайте фильтр защиты от помех.

- Во избежание коррозии теплообменников не устанавливайте внутренний блок в местах, где присутствуют пары кислоты или щелочи.

Монтаж

Подвесные болты

Определите место установки и ориентацию внутреннего блока, обращая особое внимание на обеспечение пространства для трубопровода, электропроводки и зоны технического обслуживания.

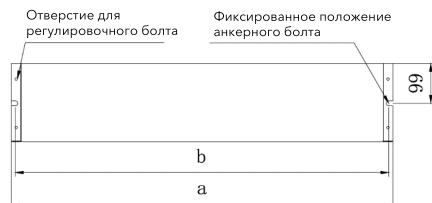


Модель	а
28-45	948
56-71	1218

Подвешивание внутреннего блока

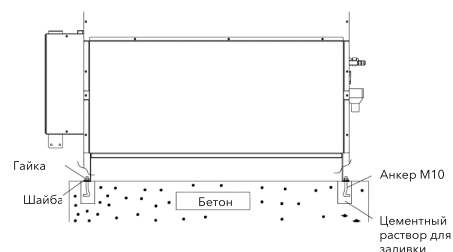
Служит для предотвращения падения устройства.

Способ для установки на полу проиллюстрирован ниже. Зафиксировать блок болтом в требуемом положении, как показано на рис.



Модель	b
28-45	924
56-71	1194

Способ монтажа



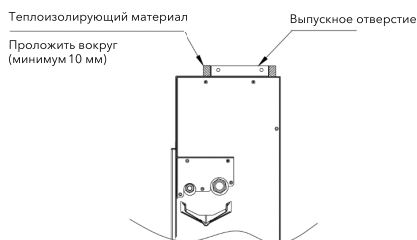
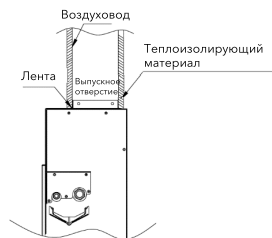
Примечание:

Во время монтажных работ держите блок и соответствующее оборудование закрытыми под виниловой пленкой.

Подсоединение нагнетающего воздуховода

Воздуховод нагнетания нужно вставить в выпускное гнездо в основании блока. Следует уложить теплоизоляцию и уплотнить место соединения с блоком, закрепив на нем изоляцию алюминиевой лентой.

Изоляционные материалы должны быть закреплены по всему периметру выпускного отверстия, чтобы предотвратить конденсацию, когда воздуховод не подсоединен.



Монтаж трубопровода хладагента



Опасно!

В контуре используйте хладагент R41 А.

Не заправляйте кислород, ацетилен или другие легковоспламеняющиеся и ядовитые газы в контур циркуляции хладагента при проведении проверки на отсутствие течей или испытания на герметичность. Эти типы газов чрезвычайно опасны и могут стать причиной взрыва. Для таких проверок и испытаний рекомендуется использовать азот.

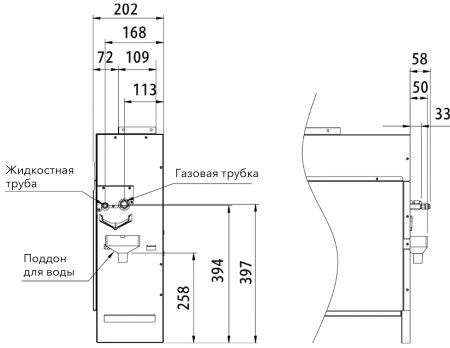
Материалы трубопроводов

1. Подготовьте медные трубы от местного поставщика.
2. Следует выбрать медные трубки, убедившись, что внутри них нет пыли и влаги.

Перед присоединением труб продуйте их внутри азотом или сухим воздухом, чтобы надежно удалить пыль и иные присутствующие внутри посторонние вещества.

Трубные соединения

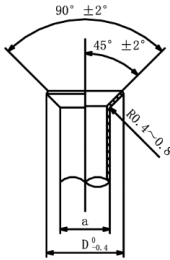
1. Расположить трубное соединение, как показано ниже.



Модель	Трубопровод газа	Жидкостная трубка
28-45	Ø12,7	Ø6,35
56	Ø15,88	Ø6,35
71	Ø15,88	Ø9,53

※ Размер развальцовки

Выполните развальцовку, как показано ниже.



Øa	ØD	
	R410A	R407C
6,35	9,1	9,0
9,53	13,2	13,0
12,7	16,6	16,2
15,88	19,7	19,4
19,05	(*)	23,3

(*) Развальцовка трубы из материала 1/2N невозможна. В этом случае используйте отдельно приобретенную трубу с раструбом.

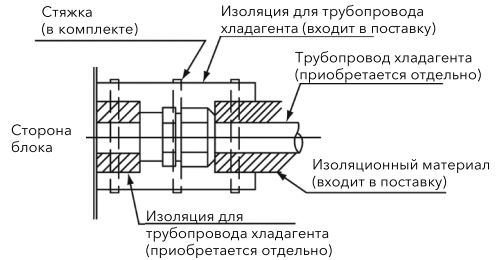
2. При затяжке конусной гайки пользоваться двумя ключами, как показано на рис.

Моменты затяжки конусных гаек



Диаметр трубки	Момент затяжки (Нм)
Ø6,35 мм	20
Ø9,53 мм	40
Ø12,7 мм	60
Ø15,88 мм	80

3. После присоединения трубопроводов хладагента теплоизолируйте трубы хладагента поставленным теплоизоляционным материалом как показано на рис.



Осторожно!

- Вставляя трубу через отверстие, нужно заглушить торец трубы.
- Не раскладывайте трубы на полу не закрыв их торцы заглушками или виниловой изолентой.



- Процедуры вакуумирования и заправки хладагента должны выполняться в соответствии с установкой наружного блока.

Указания по дополнительному количеству хладагента см. в разделе «Общий слив».

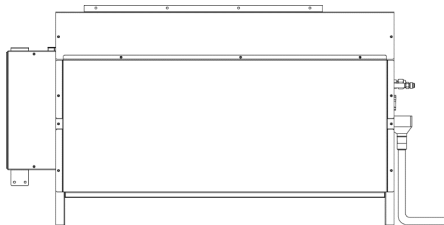


Осторожно!

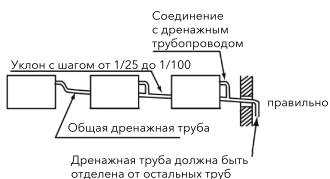
- Избыток или недостаток хладагента — главная причина нарушений нормальной работы блоков. Необходимо заправить правильное количество хладагента.

Дренажная труба

- Местоположение подключения дренажного трубопровода показано на рис.
- Подготовьте поливинилхлоридную трубу с наружным диаметром 32 мм.
- Прикрепите эту трубку к сливному шлангу, используя клейкую ленту и хомут, который входит в комплект поставки. Дренажный трубопровод должен иметь УКЛОН ВНИЗ от 1/25 до 1/100.
- После подсоединения к сливному шлангу изолируйте дренажную трубку.



«Общий слив»



Примечание:

- Не создавайте участки трубопровода с уклоном вверх и не прокладываете трубопровод с подъемом. Это приведет к тому, что сливаемая вода будет возвращаться в блок и натекать в помещение при остановке работы кондиционера.
- Не подсоединяйте дренажный трубопровод ни к каким другим линиям слива воды.
- Когда общий дренажный трубопровод соединен с другими внутренними блоками, точка подсоединения каждого внутреннего блока должна быть выше, чем положение общего трубопровода. Размер трубки общего дренажного трубопровода должен быть достаточно большим в соответствии с размером и количеством блоков.
- После прокладки дренажного трубопровода и электропроводки убедитесь, что вода течет плавно, как указано в следующей процедуре. Проверка с помощью поплавкового выключателя
 - Переведите выключатель питания в положение ВКЛ.
 - Налить 2 или 2,5 литра воды в поддон для воды.
 - Убедиться, что вода течет плавно, и нет утечки воды. Если в конце сливного трубопровода воды нет, налейте еще 2 литра воды в поддон для воды.

Электропроводка



Внимание!

- Перед выполнением электромонтажных работ или проведением технического обслуживания установите выключатель электропитания распределительной коробки, внутреннего и наружного блоков в положение ВЫКЛ.
- Следите за тем, чтобы перед началом выполнения электропроводки или периодической проверки системы вентиляторы внутреннего и наружных блоков были остановлены.
- Защитите провода, дренажные трубки и электрические детали от грызунов и других мелких животных. Если защиты от крыс нет, они могут погрызть незащищенные компоненты,

что в самом худшем случае может привести к возгоранию.



Осторожно!

- Оберните провода изоляционным материалом и уплотните отверстие для подвода проводки, чтобы защитить изделие от попадания конденсата и проникновения насекомых.
- Надежно зафиксируйте провода кабельным хомутом внутри внутреннего блока.
- Зафиксируйте кабель блока дистанционного управления внутри распределительной коробки кабельным зажимом.

Общая проверка

1. Приобретенные отдельно электрические компоненты (главные выключатели питания, автоматические выключатели, провода, соединители электромонтажных труб и зажимы проводов) должны быть правильно подобраны в соответствии с электрическими параметрами системы, приведенными в документе «Технический каталог I». Электрические компоненты должны соответствовать Национальным электротехническим нормам и правилам (NEC) США.
2. Убедитесь, что напряжение источника питания остается в пределах $\pm 10\%$ от номинального напряжения.
3. Проверьте нагрузочную способность проводов по току. Если мощность источника питания слишком низкая, система не запустится из-за падения напряжения.
4. Убедитесь, что заземляющий провод подключен должным образом.
5. Главный выключатель источника питания. Установите многополюсный переключатель с разнесением между фазами не менее 3,5 мм.

Подключение электропроводки

Подключение электропроводки для внутреннего блока показано на рис. ниже.

1. Сверившись с рис. ниже, вырезать крест в центре резиновой шайбы на отверстии для подключения провода.
2. Подсоедините кабель дополнительного выключателя дистанционного управления или дополнительного удлинительно-

го кабеля к разъемам на печатной плате внутри электрической распределительной коробки через соединительное отверстие в корпусе.

3. Подсоединить провода питания и заземления к соответствующим клеммам в распределительной коробке.
4. Подсоединить провода внутреннего и наружного блоков к клеммам распределительной коробки.
5. Прочно закрепите провода кабельным хомутом внутри электрической коробки.
6. После выполнения подключений уплотните отверстие для ввода проводки изолирующим материалом, чтобы избежать попадания конденсата и проникновения насекомых.

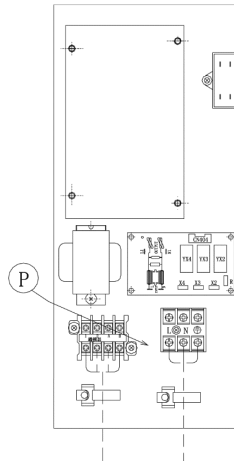
Резиновая шайба

Отрезать в этом месте

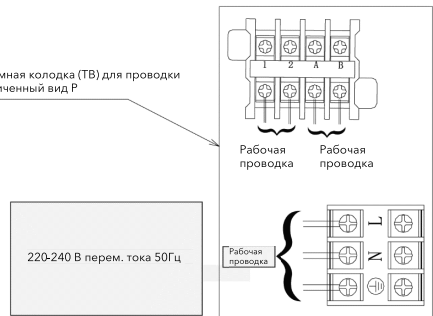


Резиновая шайба

Схема электрических соединений



Клемная колодка (ТВ) для проводки
Увеличенный вид P



Тестовый запуск

Тестовый запуск должен выполняться в соответствии с «Руководством по монтажу и техническому обслуживанию» наружного блока.



Внимание!

- Не включайте систему, пока все ее необходимые проверки не дадут положительный результат.
 - (А) Убедитесь, что электрическое сопротивление не ниже 1 МОм путем измерения сопротивления между заземлением и клеммами электрических компонентов. В противном случае не включайте систему до тех пор, пока не будет обнаружена и устранена утечка тока.

(В) Убедитесь, что запорные вентили наружного блока полностью открыты, и затем запустите систему.

(С) Главный выключатель источника питания должен находиться в положении ВКЛ не менее 12 часов, чтобы компрессорное масло прогрелось нагревателем картера масла.

- Во время работы системы выполнять следующие инструкции:

(А) Не прикасаться руками ни к каким деталям на стороне выхода газа, поскольку камера компрессора и трубы на стороне нагнетания нагревается до температур выше 90 °С.

(В) НЕ НАЖИМАЙТЕ КНОПКУ ЭЛЕКТРОМАГНИТНОГО ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ(ЕЙ). Это может привести к серьезной аварии.

Установки системы управления и безопасности

Внутренний блок

Модель	28-71		
Для двигателя вентилятора испарителя			
Термостат	Выключение	°С	130±5
	Включение	°С	83±15
Для цепи управления			
Мощность предохранителя		A	5
Защита от замораживания			
Термостат	Выключение	°С	0
	Включение	°С	14
Термостат Дифференциальный		°С	2

Общий слив

Минимальное сечение провода линии питания на объекте



Внимание!

- Задействовать ELB (прерыватель замыкания на землю). Если он не используется, это может привести к поражению электрическим током или пожару.
- Пропустите кабели с помощью трубки кабелепровода и полностью закройте конец трубки кабелепровода герметизирующими материалами.

Минимальное сечение провода линии питания на объекте

Модель	Максимальный ток	Площадь сечения кабеля питания EN 60335-1 *1	Площадь сечения сигнального кабеля EN 60335-1 *1
28	0,46 А		
45	0,56 А		
56	0,70 А	2,5 мм ²	0,75 мм ²
71	0,83 А		

Примечание:

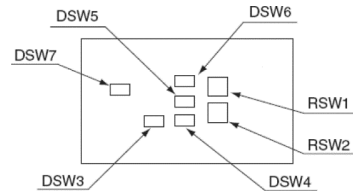
1. При подборе кабелей внешней проводки необходимо соблюдать местные электротехнические нормы и правила.
2. Размеры сечения проводов, отмеченные *1 в приведенной выше таблице, выбираются при максимальном токе на блоке в соответствии с европейским стандартом EN 60335-1. Используйте провода, размером не меньше обычного гибкого шнура с поливинилхлоридной оболочкой (кодовое обозначение H05VV-F).
3. Для сигнальной цепи следует использовать экранированный кабель с заземленным экраном.
4. При последовательном соединении силовых кабелей необходимо суммировать максимальные токи всех блоков и подобрать подходящее сечение кабеля из приведенной ниже таблицы.

EN60 335-1	
Ток (А)	Площадь сечения провода (мм ²)
$i < 6$	2,5
$6 < i < 10$	2,5
$10 < i < 16$	2,5
$16 < i < 25$	4
$25 < i < 32$	6
$32 < i < 40$	10
$40 < i < 63$	16
$63 < i$	≥i

* Если ток превышает 63 А, не используйте последовательное подключение проводов.

Настройка DIP-переключателей

1. Перед настройкой Dip-переключателя выключить все источники питания внутреннего и наружного блоков. В противном случае настройка будет недействительна.
2. Dip-переключатель имеет следующие положения.



3. Печатная плата внутреннего блока оснащена 2 поворотными переключателями и 5 DIP-переключателями. Перед проверкой блока установите эти DIP-переключатели в соответствии со следующими инструкциями. Если эти dip-переключатели не будут настроены на месте, блок не сможет работать.
 - а. Настройка номера блока (RSW1 и DSW6) Настройка требуется. Установите номер блока для всех внутренних блоков соответственно и последовательно, следуя положениям установки, показанным в таблице ниже.

Блок № Настройка.

DSW6 (разряд десятков)	RSW1 (Число для блока)	Ех.) Задан DSW6 на блок № 16
	Положение настройки	 Задано: Контакт № 1 ВКЛ
Перед отгрузкой с завода изготовителя. DSW6 и RSW1 заданы на «0». Можно задать до 64 блоков, если все подключаемое оборудование соответствует «HI-NET». Можно задать макс. 16 блоков, если подключаемое оборудование соответствует/ не соответствует «HI-NET».		RSW1 Задано: «6»



- * В случае подачи высокого напряжения на контакты 1, 2 на TB2, срабатывает предохранитель (0,5 А) на печатной плате.
В этом случае сначала подключите проводку к TB2, а затем включите контакт № 1.

- б. Настройка кода мощности (DSW3) Настройка не требуется, так как она была выполнена на заводе перед поставкой. Этот переключатель используется для настройки кода емкости, который соответствует мощности внутреннего блока в лошадиных силах.

Мощность	2,8	4,5	5,6	7,1
Положение настройки				

- с. Настройка кода модели блока (DSW4) Настройка не требуется. Настройка кода модели внутреннего блока.



- д. Настройка номера контура хладагента (RSW2 и DSW5) Настройка требуется Перед выставкой все выключатели были выставлены на ВЫКЛ.

DSW5 (разряд десятков)	RSW2 (Число для блока)	Ех.) Задан DSW6 на контур № 5
	Положение настройки	 Все выключатели были выставлены на ВЫКЛ
перед отгрузкой с завода изготовителя. DSW5 и RSW2 заданы на «0». Можно задать до 64 контуров, если все подключаемое оборудование соответствует «HI-NET». Можно задать макс. 16 контуров, если подключаемое оборудование соответствует/ не соответствует «HI-NET».		RSW2 Задано: «5»



- е. Восстановление положения предохранителя (DSW7)
* Заводская настройка

Примечание:

Символ маркировки «■» указывает положение Dip-переключателей. На рисунках показано положение переключателей перед отгрузкой.

**Осторожно!**

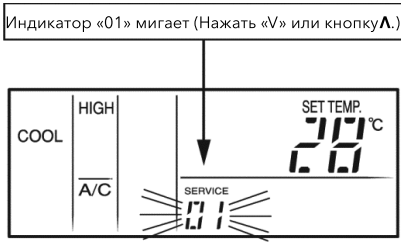
Перед настройкой DIP-переключателей сначала выключите источник питания, затем установите положение DIP-переключателей. Если переключатели устанавливаются без отключения источника питания, эти переключатели не смогут функционировать.

Настройка интервала индикации Фильтра

Индикатор интервала «ФИЛЬТР» на блоке дистанционного управления может быть установлен приблизительно на 100, 1200 или 2500 часов (заводская настройка: 1200 часов). Если требуется интервал 100 или 2500 часов, выполнить приведенные ниже инструкции.

Шаг 1**Переход в режим дополнительной настройки**

Нажмите выключатель CHECK (ПРОВЕРКА) и RESET (СБРОС) одновременно более чем на 3 секунды, пока блок останавливается. Режим работы меняется на режим настройки в местных условиях, отображается «SERVICE» (СЕРВИС) и мигает индикатор «01». Если «01» не отображается, нажать «V» или кнопку «Л» и задать «01». В этом состоянии нажать переключатель CHECK, и режим изменится на режим дополнительный настройки.



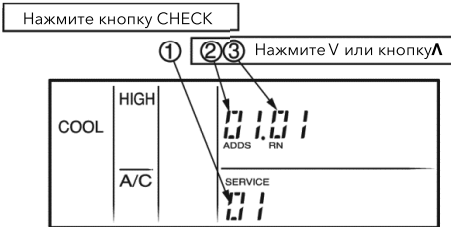
Шаг 2

Выбор внутреннего блока для дополнительных настроек

Когда режим изменяется на режим дополнительной настройки, индикация на жидкокристаллическом дисплее будет такой, как показано ниже.

1. Мигание индикатора «01» прекращается.
2. Отображается адрес внутреннего блока для дополнительной настройки.
3. Отображается адрес системы хладагента для дополнительной настройки.

Выберите внутренний блок для настройки, нажав «V» или кнопку «Л» и укажите адрес внутреннего блока. В этом состоянии нажмите переключатель CHECK (или сохраните это состояние на 7 секунд), и индикация изменится на индикацию дополнительной настройки.



Примечание:

- (A) В случае, если оба индикатора ADDS. (Адрес) и RN. (Номер контура хладагента) показывают «AA», одинаковые настройки выполняются для всех внутренних блоков.
- (B) Внутренние блоки не подключены и не отображаются.

Шаг 3

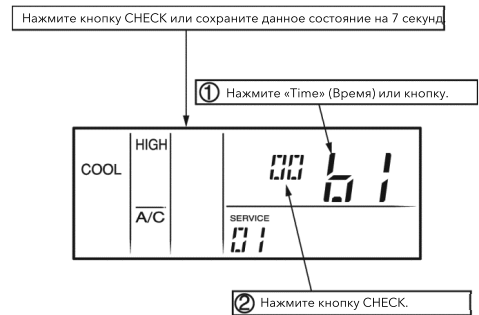
Позиции для дополнительной настройки и Условия для изменения настроек

Ниже показано, как будет отображаться дополнительная настройка.

1. Ниже показано, как будет отображаться код дополнительной настройки.

2. Индикаторы ADDS и RN. выключены, и отображается условие дополнительной настройки.

Код позиции дополнительной настройки изменяется нажатием кнопки «TIME A» или «V». Условие дополнительной настройки изменяется нажатием кнопки CHECK. Задать код позиции как «b4». Для настройки другого внутреннего блока нажмите v или л кнопку, и индикация изменится на состояние по позиции «Шаг 2 Выбор внутреннего блока для дополнительной настройки».



Соотношение между показанием и интервалом показано в таблице ниже.

Интервал индикации FILTER (ФИЛЬТР)			
Прибл. 100 ч.	Прибл. 1200 ч.	Прибл. 2,500 ч.	Без индикации
b4 01	b4 02 b4 00(*)	b4 03	b4 04

(*): Стандарт

Шаг 4

Отмена режима дополнительной настройки

Нажмите кнопку RESET (СБРОС) на Шаге 2 или Шаге 3. Условие меняется на стандартное условие.

Примечание:

Ярлык для проверки содержания настройки прикреплен к держателю. Запишите содержание настройки на этом ярлыке.

Сертификация

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"

ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"

ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

Импортер и уполномоченное изготовителем лицо:

ООО «Р-Климат» Россия, 119049,

г. Москва, ул. Якиманка Б., д. 35, стр. 1, эт. 3, пом 1, ком. 4.

Тел./Факс: +7 (495) 777-19-67,

e-mail: info@rusklimat.ru.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).

Сделано в Китае.

Условия гарантии

Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества! Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор. Настоящая гарантия действительна только на территории РФ и только на изделия, купленные на территории РФ. Гарантия распространяется только на дефекты производственного характера (дефекты материала, изготовления или сборки изделия). Настоящая гарантия включает в себя выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замену дефектных деталей или изделия в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийные работы выполняются уполномоченной производителем организацией.

Правильное заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном. Он должен быть полностью и правильно заполнен, а также иметь штамп организации Продавца с отметкой о дате продажи. При первом запуске в эксплуатацию, организация производившая его, должна поставить свой штамп с отметкой о дате запуска. Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

Общие правила установки (подключения) изделия

Установка и/или подключение изделий допускается исключительно специалистами специализированных организаций, имеющими лицензию, установленные российским законодательством на данный вид работ. Дополнительную информацию по продукту вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москва:

Тел.: 8-800-500-07-75

(По России звонок бесплатный, круглосуточно 24/7/365).

E-mail: customer@home-comfort.ru

Адрес в интернете: www.home-comfort.ru

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технологических характеристик. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателей и не влекут за собой обязательств по изменению и/или улучшению ранее выпущенных изделий.

Убедительно просим Вас во избежание недоумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а так же стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

Срок действия гарантии

Настоящая гарантия имеет силу только в случае, если Гарантийный талон полностью, правильно и разборчиво заполнен и в нем указаны: модель изделия, его серийный номер, наименование и адрес Продавца, дата продажи, а также имеется подпись и штамп Продавца.

Условием предоставления дополнительного сервисного обслуживания является обязательное проведение ежегодного технического обслуживания водонагревателя, специалистом авторизованного сервисного центра с занесением информации в соответствующие графы гарантийного талона, с момента начала эксплуатации.

При отсутствии соответствующих документов гарантийный срок исчисляется с момента изготовления оборудования. Дата изготовления определяется по серийному номеру на заводской табличке. Гарантия на оборудование – 3 года.

Действительность гарантии

Настоящая гарантия включает в себя выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замену дефектных деталей изделия в срок не более 45 (сорока пяти) дней. Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переезда и регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности. Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного оборудования с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец и Изготовитель не несут ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием Покупателем купленного изделия надлежащего качества без утвержденного плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций.

Настоящая гарантия не распространяется на:

Монтажные работы, а так же регламентные работы при плановых технических обслуживаниях, включая диагностические и регулировочные работы, а также расходные при этом материалы. Любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя. Нормальный износ любых других деталей, естественное старение лакокрасочного покрытия, резиновых элементов (прокладки и уплотнения) и других сменных и быстроизнашивающихся деталей и узлов имеющих свой ограниченный срок службы, а так же на затраты связанные с воздействием выпадающих из нагреваемой воды солей (накипи). Слабые посторонние звуки, шум, вибрация, которые не влияют на характеристики и работоспособность изделия или его элементов. Ущерб в результате неполного или несоответствующего обслуживания (например, не выполнение ежегодного технического обслуживания).

Настоящая гарантия не предоставляется в случаях:

Если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер изделия; Использование изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом (изготовителем); Наличие на изделии механических повреждений (сколов, трещин, и т.д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химических агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной нестраниости изделия; Ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска в эксплуатацию изделия не уполномоченным на то организациями/лицами; Стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.д.) и других причин находящихся вне контроля Продавца (изготовителя) и Покупателя, которые причинили вред изделию; Неправильного подключения изделия к водопроводной сети, а также неисправностей (не соответствия рабочим параметрам и безопасности) водопроводной сети и прочих внешних сетей; Неправильного хранения изделия;

Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п. 11 "Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации" Пост.Правительства РФ от 19.01.1998. №55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона "О защите прав потребителей" и ст. 502 ГК РФ.

С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

Вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах в соответствии со ст. 10 Закона "О защите прав потребителей" предоставлена Покупателю в полном объеме; Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации на русском языке; Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания, особенностями монтажа и эксплуатации купленного изделия; Покупатель претензий к внешнему виду, комплектности купленного изделия не имеет.

Подпись Покупателя:

Дата:

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Electrolux

Заполняется при продаже

Модель / Модель:.....

Серийный номер / Серийный номер:.....

Наименование и адрес продавца.....

Телефон.....

Дата продажи.....

Ф.И.О и подпись продавца.....

Штамп продавца

Заполняется при монтаже и пуске в эксплуатацию

Дата монтажа.....

Дата пуска в эксплуатацию.....

Наименование и адрес организации.....

Телефон.....

Ф.И.О и подпись технического специалиста.....

Штамп организации

Заполняется при проведении технического обслуживания

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАЕТСЯ МАЙСТРОМ ПРИ
ОБСЛУГОВАНИИ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/
ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВАНИЕ**



Electrolux

Модель/ Модель:
Серийный номер/ Серийный номер:
Дата покупки/Дата покупки:
Штамп продавца/ Штамп продавца

Дата монтажа и пуска в эксплуатацию/ Дата пуска в эксплуатацию:
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/
Штамп организации, что робила пуск в эксплуатацию

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАЕТСЯ МАЙСТРОМ ПРИ
ОБСЛУГОВАНИИ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/
ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВАНИЕ**



Electrolux

Модель/ Модель:
Серийный номер/ Серийный номер:
Дата покупки/Дата покупки:
Штамп продавца/ Штамп продавца

Дата монтажа и пуска в эксплуатацию/ Дата пуска в эксплуатацию:
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/
Штамп организации, что робила пуск в эксплуатацию

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАЕТСЯ МАЙСТРОМ ПРИ
ОБСЛУГОВАНИИ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/
ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВАНИЕ**



Electrolux

Модель/ Модель:
Серийный номер/ Серийный номер:
Дата покупки/Дата покупки:
Штамп продавца/ Штамп продавца

Дата монтажа и пуска в эксплуатацию/ Дата пуска в эксплуатацию:
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/
Штамп организации, что робила пуск в эксплуатацию

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАЕТСЯ МАЙСТРОМ ПРИ
ОБСЛУГОВАНИИ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/
ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВАНИЕ**



Electrolux

Модель/ Модель:
Серийный номер/ Серийный номер:
Дата покупки/Дата покупки:
Штамп продавца/ Штамп продавца

Дата монтажа и пуска в эксплуатацию/ Дата пуска в эксплуатацию:
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/
Штамп организации, что робила пуск в эксплуатацию

Ф.И.О. покупателя/ П.І.Б. поку́пця:.....

Адрес/ Адреса:.....

Телефон/ Телефон:.....

Код заказа:.....

Дата ремонта/ Код замовлення:.....

Сервис-центр/Сервіс-центр:.....

Мастер/Майстер:

Ф.И.О. покупателя/ П.І.Б. поку́пця:.....

Адрес/ Адреса:.....

Телефон/ Телефон:.....

Код заказа:.....

Дата ремонта/ Код замовлення:

Сервис-центр/Сервіс-центр:.....

Мастер/Майстер:

Ф.И.О. покупателя/ П.І.Б. поку́пця:.....

Адрес/ Адреса:.....

Телефон/ Телефон:.....

Код заказа:.....

Дата ремонта/ Код замовлення:.....

Сервис-центр/Сервіс-центр:.....

Мастер/Майстер:

Ф.И.О. покупателя/ П.І.Б. поку́пця:.....

Адрес/ Адреса:.....

Телефон/ Телефон:.....

Код заказа:.....

Дата ремонта/ Код замовлення:

Сервис-центр/Сервіс-центр:.....

Мастер/Майстер:



Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ).
Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки. Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

C E EAC IPX0

